

2021年06月06日，苏黎士活泉教会主日敬拜。诗篇 PSALMEN 22:1-11

- 大卫在极度危险的处境中，向上帝祈求帮助。大卫在祷告中向上帝讲述他所遭受的苦难时，上帝就以救赎的盼望安慰他，激励他耐心地等候上帝的救恩临到。
- 上帝借着圣灵的启示，使大卫在祷告中说出一千年后，基督在十字架上所说的话，好让大卫体验基督道成肉身所经历的部分痛苦。
 - 当大卫明白自己所经历的苦难，只不过是在基督里承受了基督为世人的罪所承受的一小部分痛苦时，他的心灵就因知道自己被连接在基督里而得到安慰。同时，他因知道有基督为他承受绝大部分的重担，他的心灵就再次充满力量，能够继续忍耐地等候救赎的时刻到来。此外，他心里也因相信上帝最终必定得胜而心存活泼的盼望。
 - 因此，我们在苦难中最大的安慰，不是上帝立刻消灭苦难，而是圣灵让我们感受到我们的苦难与基督受苦的关系，以致有基督的同在，即使在苦难中也是在天堂。

诗篇 PSALMEN 22:1 我的神，我的神！为什么离弃我？为什么远离不救我？不听我唉哼的言语？

Mein Gott, mein Gott, warum hast du mich verlassen? Warum bleibst du fern von meiner Rettung, von den Worten meiner Klage?

- 我的神，我的神！：
 - 大卫在这里所表达的内心挣扎，也是真信徒常经历的挣扎。
 - 当大卫说上帝离弃他时，这看来好像是处在绝望中之人的抱怨。然而，当大卫同时两次呼喊上帝为自己的神，并将他的痛苦投进上帝的怀抱中时，大卫很明确地表现出他对上帝真实的信靠。
 - 当上帝的子民在苦难中挣扎时，一方面，我们看到自己肉体的软弱；另一方面，我们也从自己心中的盼望，看到真信心的印记。
 - 真信徒常会被撒旦恐吓，以致信心动摇，因为撒旦不停地欺骗我们，使我们相信上帝已经丢弃了我们而感到绝望，借此达到摧毁我们信心的目的。然而，圣灵也会借着信心，一再呼唤我们回到上帝的应许中，以致我们心存真实的盼望，能够在苦难中耐心地等候上帝再次向我们彰显祂慈父般的面容。
 - 对于那些不信的人，当他们面临困难时，他们也会表现出人本性的软弱，但他们内心却怀有对上帝的不信，所以他们对上帝的恩典完全不能存有任何盼望。
- 为什么离弃我，为什么远离不救我？不听我唉哼的言语？：
 - 我们从经文看到，在大卫喊出“为什么离弃我”的话之前，他已经先宣告，耶和华依然是他的神。因此，我们理解到，当时大卫是在面临内心极度的挣扎，虽然他的认知和经历都告诉他，上帝没有离弃祂的子民，但他忧伤的情感却促使他必须向上帝表达他的苦况。
 - 虽然大卫在言语上的表达，让读者感到他在抱怨上帝，否认上帝的信实和主权，但是我们知道，大卫并非以“为什么离弃我”来表达一事实，而是表达他所经受的痛苦，是仿佛被上帝离弃的痛苦。如果大卫真实地相信上帝已经离弃了他，那么他向谁喊出“为什么离弃我”呢？
 - 圣经也记载了列祖雅各有类似的属灵经历：当从哈兰回到迦南地时，虽然上帝已经应许要保护与赐福他，但因为必须面对哥哥以扫可能对他报复的威胁，他的心灵就陷入激烈的挣扎、担忧，及恐惧。

- 虽然圣经记载，在整个事件的过程中，上帝一直都与他同在，但是雅各心中的焦虑始终胜过了他，一直到上帝与他摔跤后，雅各的情绪才在上帝的应许中平息下来。
 - 创 1. MOSE 32:1-2 雅各仍旧行路，神的使者遇见他。雅各看见他们就说：「这是神的军兵」，于是给那地方起名叫玛哈念。
 - Und Laban stand am Morgen früh auf, küsste seine Enkel und seine Töchter und segnete sie; dann ging er und kehrte wieder an seinen Ort zurück. Jakob aber ging seines Weges; da begegneten ihm Engel Gottes.
 - 信实的上帝，按照祂先前的应许，以雅各看得见的方式，让他知道耶和华与他同在。
 - 创 1. MOSE 32:3;6-8 雅各打发人先往西珥地去，就是以东地，见他哥哥以扫，所打发的人回到雅各那里，说：「我们到了你哥哥以扫那里，他带着四百人，正迎着你来。」雅各就甚惧怕，而且愁烦，便把那与他同在的人口和羊群、牛群、骆驼分做两队，说：「以扫若来击杀这一队，剩下的那一队还可以逃避。」
 - Und als er sie sah, sprach Jakob: Das ist das Heerlager Gottes! Und er gab jenem Ort den Namen Mahanajim. und ich habe Rinder, Esel und Schafe, Knechte und Mägde erworben; und ich sende nun Boten, um es meinem Herrn zu berichten, damit ich Gnade finde vor deinen Augen! Und die Boten kehrten wieder zu Jakob zurück und berichteten ihm: Wir sind zu deinem Bruder Esau gekommen; und er zieht dir auch schon entgegen und 400 Mann mit ihm! Da fürchtete sich Jakob sehr, und es wurde ihm angst. Und er teilte das Volk, das bei ihm war, und die Schafe, Rinder und Kamele in zwei Lager;
 - 当雅各意识到危机时，他就马上应用他的经验和聪明，准备应对的方式。
 - 创 1. MOSE 32:9;11 雅各说：「耶和华我祖亚伯拉罕的神，我父亲以撒的神啊，你曾对我说：『回你本地本族去，我要厚待你。』求你救我脱离我哥哥以扫的手；因为我怕他来杀我，连妻子带儿女一同杀了。」
 - denn er sprach: Wenn Esau das eine Lager überfällt und es schlägt, so kann doch das übrig gebliebene Lager entkommen! Ich bin zu gering für alle Gnade und Treue, die du an deinem Knecht bewiesen hast! Denn ich hatte nur einen Stab, als ich über diesen Jordan ging, und nun bin ich zu zwei Heerlagern geworden.
 - 雅各之后被圣灵提醒，就想起上帝曾经赐给他的应许，所以他祈求上帝的保护和拯救。
 - 创 1. MOSE 32:13;20-23 当夜，雅各在那里住宿，就从他所有的物中拿礼物要送给他哥哥以扫：因雅各心里说：「我借着在我前头去的礼物解他的恨，然后再见他的面，或者他容纳我。」他夜间起来，带着两个妻子，两个使女，并十一个儿子，都过了雅博渡口，只剩下雅各一人。
 - Du aber hast gesagt: Ich will dir gewisslich wohl tun und deinen Samen machen wie den Sand am Meer, der vor Menge nicht zu zählen ist! Ebenso befahl er auch dem zweiten und dem dritten und allen, die hinter den Herden hergingen, und sprach: So sollt ihr mit Esau reden, wenn ihr ihn antrefft; und ihr sollt sagen: Siehe, dein Knecht Jakob kommt auch hinter uns her! Denn er dachte: Ich will sein Angesicht günstig stimmen mit dem Geschenk, das vor mir hergeht; danach will ich sein Angesicht sehen; vielleicht wird er mich gnädig ansehen! Und das Geschenk zog vor ihm hinüber; er aber blieb in jener Nacht im Lager. Er stand aber noch in derselben Nacht auf und nahm seine beiden Frauen und seine beiden Mägde samt seinen elf Kindern und überschritt mit ihnen die Furt Jabbok;

- 然而，雅各的焦虑使他再次陷入恐惧，仿佛上帝离弃了他，结果雅各的信心失败了，他也放弃继续坚持地相信上帝的应许，借此等候上帝的帮助，所以他设想各种保护自己的方法。
- 创 1. MOSE 32:24-29;31 有一个人来和他摔跤，直到黎明。那人见自己胜不过他，就将他的大腿窝摸了一把，雅各的大腿窝正在摔跤的时候就扭了。那人说：「天黎明了，容我去吧！」雅各说：「你不给我祝福，我就不容你去。」那人说：「你名叫什么？」他说：「我名叫雅各。」那人说：「你的名不要再叫雅各，要叫以色列；因为你与神与人较力，都得了胜。」于是在那里给雅各祝福。日头刚出来的时候，雅各经过毗努伊勒，他的大腿就瘸了。
- und er nahm sie und führte sie über den Fluss und ließ alles, was er hatte, hinübergehen. Jakob aber blieb allein zurück. Da rang ein Mann mit ihm, bis die Morgenröte anbrach. Und als dieser sah, dass er ihn nicht bezwingen konnte, da rührte er sein Hüftgelenk an, sodass Jakobs Hüftgelenk verrenkt wurde beim Ringen mit ihm. Und der Mann sprach: Lass mich gehen; denn die Morgenröte bricht an! Jakob aber sprach: Ich lasse dich nicht, es sei denn, du segnest mich! Da fragte er ihn: Was ist dein Name? Er antwortete: Jakob! Da sprach er: Dein Name soll nicht mehr Jakob sein, sondern Israel; denn du hast mit Gott und Menschen gekämpft und hast gewonnen! Jakob aber nannte den Ort Pniel; denn er sprach: Ich habe Gott von Angesicht zu Angesicht gesehen, und meine Seele ist gerettet worden!
 - 慈悲的上帝没有责备雅各信心的软弱，祂反而以人的形象出现，使自己成为雅各当前困难的实体，也成为雅各往前走的拦阻，并激励雅各努力与祂摔跤，借此教导雅各不可软弱，而是要继续凭着对上帝应许的信心，胜过眼前的困难。
 - 上帝有时为了激励我们软弱的信心，祂会使自己成为我们“温柔的敌人”，就如上帝以祂的右手支持雅各与祂自己的左手摔跤，以便激励我们不再沮丧，而是继续依靠对上帝应许的信心，努力与撒旦的试探和攻击争战，直到得胜。
 - 雅各的信心在摔跤的过程中醒觉了，他开始努力追求得胜，一直到黎明。上帝看雅各的改变为美好，就结束了摔跤。当上帝正要离开时，雅各就显出他被更新后的信心，他向上帝祈求应许的福分，并拒绝屈服于从世界而来的恐惧。
 - 因此，上帝向雅各宣告祝福，并赐给雅各两个记号：
 - 上帝赐给雅各一个新的名字以色列，意思是上帝的儿子，借此提醒雅各，每当他凭信心依靠上帝争战时，他就是大能的勇士，是上帝的儿子。
 - 上帝使雅各的大腿瘸了，借此提醒雅各，不可再依靠自己，因为雅各凭肉体，就是没有能力争战的瘸子，他没有能力胜过撒旦和世界。
- 我们在福音书中注意到，大卫在这诗篇中所说的话，是当基督被挂在十字架上，准备将自己的灵魂交到父的手里时，所说的话。
 - 我们应该知道，当上帝的独生爱子耶稣基督哭喊：“我的神，我的神！为什么离弃我”时，祂并非表示，永恒三位一体的上帝暂时解散；而是表示，基督在为世人承受罪恶的咒诅时，祂所经历痛苦，是无法想象的，仿佛圣父离开了基督。
 - 基督愿意承受十字架的痛苦，是因为祂选择顺服上帝的旨意，选择讨上帝的喜悦，所以上帝不可能在基督承受痛苦时丢弃祂。只是当基督在十字架上时，祂意愿接受上帝将世人一

切的罪孽都归在祂身上，所以基督必须遭受前所未有的愤怒、厌弃、羞辱、失落感，及被离弃的感受，这是在永恒中圣父与圣子从未有过的经历。

- 虽然基督在世上时，取了人的本性，但基督却因一生顺服上帝的旨意而从没犯过罪。因此，当基督被钉在十字架上时，祂成了罪人最完美的代赎者，同时我们的罪成了基督最恐怖的经历，我们也成了基督最糟、最恶劣的拖累者。

诗篇 PSALMEN 22:2 我的神啊，我白日呼求，你不应允，夜间呼求，并不住声。

Mein Gott, ich rufe bei Tag, und du antwortest nicht, und auch bei Nacht, und ich habe keine Ruhe.

- 大卫在这节经文中，表达他长期以来的痛苦，及不断加增的不安和疲劳，没有因他祷告与祈求上帝而得到解脱，也没有从上帝那里得到安慰或安抚。
- 即便如此，大卫仍然没有停止呼求上帝，这显示大卫有恒久忍耐的信心，在那么长时间的痛苦中，他的祷告依然没有被打断。
 - 因此，我们应该明白，一个人能够持续地祷告，并非因为祷告有实用性，而是因为祷告能够让我们感受到超越苦难的安慰与和平。即使上帝没有按照我们在祷告中的要求回应我们，上帝也会在祷告中与我们相会，借此成为我们的力量，以便我们能够继续等候祂救恩来到。

诗篇 PSALMEN 22:3 但你是圣洁的，是用以色列的赞美为宝座的。

Aber du bist heilig, der du wohnst unter den Lobgesängen Israels!

- 但你是圣洁的，是用以色列的赞美为宝座的：
 - 当大卫说上帝是圣洁的时，他是表明，上帝超越万有，祂与万物有别，祂的信实和慈爱永不改变。
 - 当大卫被试探而认为自己被上帝丢弃时，那是很危险的事。因此，大卫为了避免使自己持续往错误的设想前进，他就转变自己的心思，转向注视上帝那持续不断地供应的恩惠，以致他的信心被激励，就盼望获得救赎。
 - 当大卫说：“神是用以色列的赞美为宝座”时，他的意思是，上帝经常以祂的慈爱对待祂的选民，所以祂的子民时常以赞美和称谢来敬拜祂。
 - 除非上帝真的让我们尝到祂对我们的良善，否则我们一定不会对祂发出任何真诚的赞美。

诗篇 PSALMEN 22:4-5 我们的祖宗倚靠你；他们倚靠你，你便解救他们。他们哀求你，便蒙解救；他们倚靠你，就不羞愧：

Auf dich haben unsere Väter vertraut; sie vertrauten, und du hast sie errettet. Zu dir riefen sie und haben Rettung gefunden; auf dich vertrauten sie und wurden nicht zuschanden.

- 大卫指出，上帝自古以来就是恩待祂子民的神，大卫收集上帝善待他们祖宗的例子，以便激励与坚固自己的信心，坚信上帝既然在过去从未丢弃过祂的选民，那么上帝今天也必看顾所有属祂的儿女。
- 大卫重复三次提到列祖蒙拯救的原因，完全是凭信心‘信靠’上帝。因此，大卫有十足的信心，坚信上帝最终必会拯救他，因为他是对上帝的应许有信心的人。
 - 这句话再次证明，大卫并没有认为，上帝已经丢弃了自己，虽然大卫软弱，但是他的信心没有消失。

- 大卫也强调，列祖是以真诚及富有情感的方式，向上帝哀求。因此，大卫不认为，他在祷告中向上帝表达他内心的情感，会被上帝拒绝。
 - 如果我们自称是信靠上帝的人，但我们在苦难中却无精打采地借着祷告求告上帝，我们就是自欺。

诗篇 PSALMEN 22:6 但我是虫，不是人，被众人羞辱，被百姓藐视。

Ich aber bin ein Wurm und kein Mensch, ein Spott der Leute und verachtet vom Volk.

- 大卫宣告他的境况多么悲惨，借此激励自己更盼望获得最终的拯救。因此，大卫坚持地认为，上帝在最终的时刻，一定会伸出祂的手来拯救他。
 - 当我们遭受巨大的痛苦时，我们应该从这个例子中得到鼓励，并继续存忍耐的心，盼望上帝最终的救赎必定临到。
- 我们看到，上帝以那么严厉的方式磨练祂卓越的仆人大卫，使他学会谦卑，所以上帝若以同样的方式对待我们，祈求上帝帮助我们学会顺服。同时，我们更应该时常思想基督为我们树立的榜样：虽然基督是上帝的独生爱子，祂仍然谦卑地忍受一切痛苦，直到上帝的旨意成全。

诗篇 PSALMEN 22:7-8 凡看见我的都嗤笑我；他们撇嘴摇头，说：他把自己交托耶和華，耶和華可以救他吧！耶和華既喜悦他，可以搭救他吧！

Alle, die mich sehen, spotten über mich; sie reißen den Mund auf und schütteln den Kopf: »Er soll doch auf den Herrn vertrauen; der soll ihn befreien; der soll ihn retten, er hat ja Lust an ihm!«

- 大卫进一步说明自己是个被别人藐视的对象，并且众人都将他贬为最低的人类，仿佛他被所有人都拒绝了。
- 大卫指出，那些藐视他的人，不仅在言语上辱骂与讽刺他，他们还用极度不友善的方式待他：当他们看见大卫时，就不禁以‘摇头’表示拒绝，以‘撇嘴’为公开刻意地伤害大卫的嘲笑动作。
- 他们说话攻击大卫，说大卫已经被上帝丢弃了。虽然他们所说的话并非事实，但是这些毁谤的话对大卫是严重的伤害。
 - 因为每当大卫受到世人不公正的谴责时，大卫就会以上帝的应许安慰与鼓励自己，因为他坚信上帝是他公义的审判官，上帝必定会成为他的保障，也会为他伸冤，并刑罚那些作恶与辱骂他的人。
 - 然而，如今大卫身边的人都指责他自负傲慢；并指控大卫，毫无根据地声称自己会从上帝那里获得拯救，这种攻击是要摧毁大卫所依靠的根基。
 - 撒旦时常努力要除去我们心中对上帝救恩的盼望，牠不断告诉我们上帝已经丢弃我们了，上帝所爱的人，是比我们更加好的人，所以撒旦要将上帝赐给教会的宝贵应许，变成我们自欺欺人的笑话。
- 我们从福音书中注意到，当时撒旦借着大卫身边的人，严重地伤害他的辱骂和讽刺，也发生在基督被钉在十字架上的时候。
 - 太 MATTHÄUS 27:39-43 从那里经过的人讥消他，摇着头，说：「你这拆毁圣殿、三日又建造起来的，可以救自己吧！你如果是神的儿子，就从十字架上下来吧！」祭司长和文士并长老也是这样戏弄他，说：「他救了别人，不能救自己。他是以色列的王，现在可以从十字架上下来，我们就信他。他倚靠神，神若喜悦他，现在可以救他；因为他曾说：『我是神的儿子。』」

- Aber die Vorübergehenden lästerten ihn, schüttelten den Kopf und sprachen: Der du den Tempel zerstörst und in drei Tagen aufbaust, rette dich selbst! Wenn du Gottes Sohn bist, so steige vom Kreuz herab! Gleicherweise spotteten aber auch die obersten Priester samt den Schriftgelehrten und Ältesten und sprachen: Andere hat er gerettet, sich selbst kann er nicht retten! Ist er der König Israels, so steige er nun vom Kreuz herab, und wir wollen ihm glauben! Er hat auf Gott vertraut; der befreie ihn jetzt, wenn er Lust an ihm hat; denn er hat ja gesagt: Ich bin Gottes Sohn!
- 如果撒旦曾经那样攻击我们的主基督，那么让我们不要在听见别人那样说话攻击我们时感到惊讶，因为那临到头的逼迫，也必会临到身体。
- 因此，当我们对上帝的敬虔，我们对上帝慈爱的依靠，成为别人的笑柄时，我们不要因害怕别人的嘲笑而停止向上帝祷告。让上帝吩咐基督从死里复活的事实，向我们证明，我们向上帝的祷告没有白费力气，我们将自己交托上帝不是无知的举动，我们耐心地等候上帝拯救的来临也不是毫无根据的事。

诗篇 PSALMEN 22:9-10 但你是叫我出母腹的；我在母怀里，你就使我有倚靠的心。我自出母胎就被交在你手里；从我母亲生我，你就是我的神。

Ja, du hast mich aus dem Leib meiner Mutter gezogen, du warst meine Zuversicht schon an meiner Mutter Brust. Auf dich bin ich geworfen vom Mutterschoß an; vom Leib meiner Mutter her bist du mein Gott.

- 大卫借着上帝的应许，及他在生活中所经历过的美善，击退撒旦的计谋。
- 大卫宣告自己在出生之前，上帝一直保护他在母腹中成长。大卫一出生，就经历了天父对他父亲般的慈爱；大卫也深信，上帝将会继续这样对待祂的儿女，直到年老的时候。
 - 尽管一个婴孩是透过自然的生产方式出生，并透过他们母亲的喂养得到供应，但是这一切都彰显上帝护理的大能。因为在婴孩尚未出生前，是什么事情防止婴孩可能会面临的多次危险和死亡？是婴孩的天父，借着祂奇妙及无法理解的能力，保存婴孩的生命。刚出生的婴孩多么脆弱，是谁在父母睡觉时，继续看顾保护他？这一切岂不都是上帝父亲般慈爱的彰显吗？
 - 虽然婴孩没有成熟的理性来明白天父的看顾，但是上帝已经将祂作为父亲的形象‘借’给了婴孩肉身的父母，让他们有代表天父养育婴孩的福分。同时，上帝也在每个出生的婴孩心里，栽种一颗单纯的信心，好让一出生的婴孩，透过信赖父母，依靠他们的天父。
- 大卫声称上帝不仅是万有的主宰，祂更是大卫的上帝。大卫不仅强调上帝永恒的神性，及祂在一切受造物身上的主权；他更宣告上帝对人类那独有的亲切和关爱。

诗篇 PSALMEN 22:11 求你不要远离我！因为急难临近了，没有人帮助我。

Sei nicht fern von mir! Denn Drangsal ist nahe, und kein Helfer ist da.

- 大卫陷入了巨大的危险，他被各种苦难压制与限制，却没有人能够帮助他。因此，大卫催促上帝迅速地向他施行慈爱，好让他享受上帝同在的平安，因为大卫知道，上帝的职分就是拯救那些在苦难中向祂哀求的人。
- 苦难常会使人陷入绝望的漩涡，但同时苦难也会激发信徒的信心，将信徒的心思提升到这个世界之上，使信徒仰望来自世界之外的帮助，等候世人所不能给予的平安。